

# HUNSFOSPOSTEN

## LEVER VI OVER EVNE?

Vi leser hver dag i avisene at vårt valutaunderskudd er så og så stort, vårt forbruk ligger for høyt, vi lever over evne, osv.

Nå er det ikke så lett å forstå at det den enkelte av oss bruker til kjøp av forbruksartikler som mat, klær, vaskemaskiner osv. kan ha noen forbindelse med landets valutaproblemer. En skulle tro at når en holder innkjøpene innenfor den grense som ens inntekter setter, så skulle alt være vel og bra. Så enkelt er det imidlertid dessverre ikke. For å forklare de spørsmålene som knytter seg til disse problerene kan det være nyttig å se litt på noen grunnleggende økonomiske sammenhenger.

Det samlede resultatet av all virksomhet som foregår rundt i landet, i fabrikkene, på bondegårde ne, på fiske- og fangstfeltene, i butikker, barberforretninger, hos tannleger, leger osv. er en viss mengde varer og tjenester. Verdien av disse varer og tjenester kalles for nasjonalproduktet. Det er klart at produksjonen av alt dette skaper inntekter for dem som deltar i arbeidet. Fabrikkarbeideren får sin lønn, fabrikkene får inntekter ved salget av sine produkter, det samme får bønder, fiskere, fangstmenn osv. Forretningene har sin fortjeste, likeledes alle leger, tannleger etc. Summen av alle disse inntekter kalles for nasjonalinntekten, som også representerer de samlede inntekter for folket i løpet av et år. Nasjonalinntekten skapes også ved fremstillingen av nasjonalproduktet, og følgelig må de to være like store.

Man har således en viss mengde

varer og tjenester til en viss verdi, og overfor disse står en samlet inntekt hvis kjøpekraft er av nøyaktig samme størrelse.

Som vi vet bruker folk det meste av det de tjener til innkjøp av varer og tjenester. Summen av det alle innbyggerne på denne måten gir ut kaller man for forbruket. Den resterende del av inntekten blir spart, og summen av det innbyggerne sparer kaller man for sparingen, eller oppsparingen. Nasjonalinntekten fordeler seg altså på forbruk og sparing.

Ser vi på nasjonalproduktet, så vil naturligvis den delen av disse varer og tjenester som blir brukt opp tilsvare det folk gir ut til innkjøp av slike varer og tjenester, også forbruket. En del av nasjonalproduktet går imidlertid ikke til forbruk, men benyttes til vedlikehold og utvidelse av virksomhetenes produksjonsutstyr, lagere etc. Denne delen av nasjonalproduktet kaller vi for investeringene, og disse investeringene omfatter maskiner, driftsbygninger av enhver art, lagerbeholdninger, transportmateriell osv.

For å få en oversikt over disse størrelsene kan vi for enkelhets skyld sette det opp slik:

Nasjonalinntekten = forbruk + sparing.

Nasjonalproduktet = forbruk + investering.

Nasjonalproduktet representerer som nevnt alle de varer og tjenester som frembringes i løpet av et år, og følgelig også det som står til rådighet til forbruk og investeringer i samme periode. Nå er det jo så at vi ikke bruker alle de va-

rene som blir produsert innenlands. En del av dem blir solgt til utlandet. Det samme gjelder tjenesteytelsene, som bl. a. skipsfarten blir regnet innunder. På samme måte kjøper vi varer og tjenester i utlandet til forbruk og investeringer innenlands. Denne handel med utlandet er større i Norge enn i de fleste, for ikke å si alle, andre land, når vi ser den i forhold til folketallet. Utenrikshandelen er en betingelse for vår høye levestandard, for uten de forbruks- og investeringsvarer vi kjøper i utlandet ville det bli smalhans for Ola Nordmann. Vi kan jo bare tenke på forholdene under krigen for å få en illustrasjon av dette.

Av oppstillingen foran fremgikk det at nasjonalproduktet er lik forbruk + investering. Nasjonalinntekten, dvs. den inntekten vi tilsammen har å rutte med, er lik forbruk + oppsparing. Når forbruket i de to tilfeller er det samme, så er det klart at betingelsen for at det skal bli balanse i landets økonomi må være at investering og oppsparing må være like store. For tydelighets skyld kan vi sette det slik:

Nasjonalproduktet ÷ forbruk = investering.

Nasjonalproduktet ÷ forbruk = sparing.

Dette betyr at sparingen må være stor nok til å betale investeringene, eller rettere sagt til å finansiere investeringene med. Hvis dette ikke er tilfelle oppstår det en skjevhett i vår økonomi.

I årene etter krigen har investeringene her i landet vært meget store, sett i forhold til nasjonalproduktet de største i Europa. På samme tid har folk av forskjellige grunner spart en forholdsvis svært beskjeden del av sin inntekt. Når

en tenker på slitasjen og ødeleggelsen av produksjonsutstyret under krigen, så forstår en imidlertid lett at det har vært nødvendig med store investeringer for å sette det i konkurransedyktig stand. Samtidig har man jo gått sterkt inn for å utvide produksjonsapparatet, noe som er en forutsetning for en fortsatt høy levestandard.

Imidlertid har også forbruket i årene etter krigen vært større enn noengang før i vår historie. Dette betyr at vi har vært tilbøyelig til å bruke mye og spare lite. Nasjonalproduktet er også større enn noengang før, men likevel ikke stort nok til å dekke både forbruket og investeringene. Vi har med andre ord spart så lite at vi ikke har hatt penger nok til å finansiere investeringene med.

Når produksjonen i landet ikke er så stor at den alene kan skaffe nok varer til innenlandsk forbruk og investeringer, må vi skaffe et tilskudd av utenlandske varer til vår egen produksjon. På denne måten blir importen større enn eksporten, og vi får et valutaunderskudd, dvs. et underskudd på utenlandske betalingsmidler.

En del av de varer vi innfører fra utlandet betaler vi med de pengene vi tjener på å selge varer i utlandet, altså på eksporten. Men da eksporten er mindre enn importen, må importoverskuddet betales av utenlandske betalingsmidler som vi har spart sammen tidligere, (disse midlene kaller vi valutareserven) eller vi må skaffe oss kreditt i utlandet. Dette kan gå for en tid, men selvfølgelig kan man hverken som privatmann eller som nasjon i det lange løp bruke mer enn man tjener. Da går man før eller senere konkurs. For Norge ville dette bety at importen kunne komme til å stoppe helt opp, hvilket ville medføre arbeidsledighet, nød og elendighet.

Problemet med vårt valutaunderskudd kan løses på forskjellige måter. For det første ved å øke produksjonen, slik at vi kan redusere importen og øke eksporten. Dette er selvsagt det som på alle måter ville være mest fordelaktig, men erfaringen viser at en slik produksjonsøkning tar tid. For det andre kan man skjære ned investeringene, men dette betyr på lang sikt å redusere produksjonen

og levestandarden, og er derfor ikke ubetinget fordelaktig. For det tredje kan man øke oppsparingen. Her er det altså at menigmann kommer inn i bildet. Hvis vi setter ned vårt forbruk i øyeblikket, og sparar tilsvarende mer, vil importen minke og eksporten øke, i det det blir flere varer til overs til eksport. Derved vil valutaunderskuddet forsvinne, og vi vil kunne opprettholde de investeringer som vår fremtidige levestandard er så avhengig av.

Denne artikkelen begynte med et spørsmål, et spørsmål som må besvares med at for tiden lever vi faktisk over evne. Vi bruker flere varer enn vi produserer. Det er summen av det hver enkelt av oss bruker som gir det samlede forbruk, og når det samlede forbruk er for stort, betyr det at vi er for lite tilbøyelig til å spare.

Th. Halvorsen.

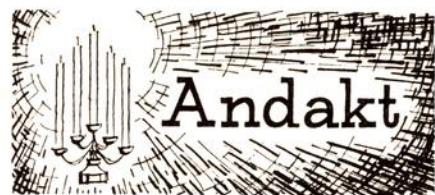
## Om Flid og Nøisomhed

I en gammel «Læsebog for Folkeskolen og Folkehjemmet» fra 1865 har vi funnet følgende stykke, som kanskje er like aktuelt i dag som den gang det ble skrevet.

Den Ødsle, som forbruger mere, end han erhverver, maa paa et eller andet Vis falde andre til Byrde. Han gjør dem saaledes Uret. Naar den meget Formuende i Overdaadighed anvender alle sine Indkomster, skader han ikke nogen derved ligefrem. Dog er det feilagtig, naar nogle indbilde sig, at en saadan Forøder gavnner fattige Folk, ved at skaffe dem Arbeide og Fortjeneste. Thi den, der fraaresser i Vellevnet, skjærer Arbeideren intet. Han bevirker kun, at en Del Arbeide anvendes paa hurtig forgjængeligt Stas og Fjas. Den Rige, som betaler Arbeidsfolk for at tilvirke nyttige Ting, f. Ex. en Fabrikant, er for dem en lige-saa god Husbond og for Samfundet langt gavnligere, fordi hans Indretninger ville vedblive efter hans Død.

Den unyttige Forbrug (Fornøiesler) kan betraktes som en Belønning, Mennesket giver sig selv for sit besværlige og nyttige Ar-

(Forts. side 6).



Den som kommer til meg,  
vil jeg ikke støte ut.  
Joh. 6, 37.

*Skal vi forsøke å definere ordene «støte ut» vil det vel nærmest si på en hård og brutal måte å bli vist bort fra sitt samfunn, sin krets, sine kjære. Her sies det oss indirekte at det var det vi hadde fortjent. Når vi står ansikt til ansikt med den levende Gud, har vi bare en fortjeneste, det er å bli forkastet.*

*Hvor er det ikke da velsignet å legge øret til en slik betingelses-løs innbydelse. Den er kjemisk fri for alt som har med krav å gjøre. Det lyder så enkelt: «Den som kommer.» Skulle du min kjære leser likevel tvile på at det er så, da la oss se litt på noen av de som tok imot innbydelsen og kom.*

*Der sitter en Levi på Tollboden. Han er opptatt med å telle sine penger, og hvordan han skal kunne tilvende seg flest mulig av dem. Måten og midlene var det nok mindre nøye med. Jesus drar forbi Tollboden, og Levi får kallet. Han begynner å måle den store avstanden der er mellom han og Jesus. «Kan et sådant liv jeg finne, Levi grunner ingen sinne. Fra den Hellige til meg, fører aldri nogen vei» (Edin Holme). Og dog var der en vei, og veien var nådens. Den som kommer .....*

*Der kommer en kvinne grep i åpenbar synd. Hun stilles frem for Jesus og anklages for sin synd av datidens lovkyndige menn. Men hos Jesus går nåde for rett, hun blir ikke fordømt, men frelst. Den som kommer .....*

*Der går en gråtende Peter ut av yppersteprestens gård. Han gråter bittert over sin fornekelse, sin løgn og sine eder. Men da Jesus føres bundet forbi den angrende disipel, ser han den evige kjærlighet stråle fra den lidende frelser. Peter får siden gjort opp sin sak, og gjen-vinner hjertefreden. Den som kommer .....*

Så kom da også du trøstig.  
Hans Gilje.

## HUNSFOSPOSTEN

utgitt av:

*Hunsfos Fabrikker**Hunsfos Arbeiderforening**Hunsfos Bedriftsidsrettslag*

Redaktør:

*Edv. Tobiasen*

Redaksjonssekretær:

*Th. Halvorsen*

Trykt hos

*Edgar Høgfeldt A.s. Kristiansand S.*  
på Hunsfos' Satinert trefritt trykk 100 gr.**Hjelp til å gjøre arbeidsplassen trygg!**

1. Fjern aldri et vernemiddel uten at du er bemyndiget til det.
2. Må du av en eller annen grunn forlate maskinen et øyeblikk — slå av strømmen og vent til maskinen stopper.
3. Ved bruk av mekanisk verktøy der flyvende partikler lett kan forårsake skade bør du sette skjermer slik at du ikke skader noen.
4. Kjører du traller — vis forsiktighet og følg trafikkforskriftene. Sørg alltid for at lasten er stuet trygt.
5. Pass på at du ikke plaserer materialer slik at du blokkerer ganger, nødutganger eller brannslokningsmateriell.
6. Ved eget eksempel og vennlig veiledning hjelper du dine kamerater til å arbeide trygt.  
*«Vern og Velferd».*

**Forslagskassen i et år.**

Ved en av landets største bedrifter er det foretatt en sortering av de forslagene som er kommet inn til forslagskassen fra de ansatte i løpet av et år. Man ordnet dem i grupper, og kom frem til følgende prosentvisje fordeling:

Sikkerhet, helse og hygiene	4,4 %
Tidsbespar. og prod.økn.	18,8 »
Material- og energi-spar.	4,4 »
Teknisk utstyr	20,3 »
Verktøy	1,4 »
Arbeidsmåte	5,8 »
Kvalitetsforbedring	1,4 »
Minsket spill	7,3 »
Redusert ventetid	1,4 »
Lagringsforhold	5,8 »
Transportforhold	8,7 »
Arbeidsforhold	10,1 »
Personalforhold	2,9 »
Diverse	7,3 »

*«Trivsel».*

70 år.



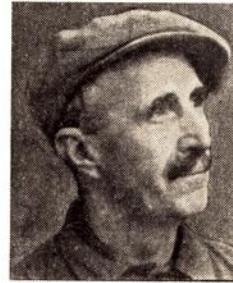
Gunnar Hammen fyller 70 år 17. des. Han er født i Iveland, kom til Hunsfos første gang i 1912 og arbeidet 4–5 år i sliperiet under sliperimester Tharaldsen. Så var han borte en tid, men kom tilbake den 19. 6. 1920, og har siden da også arbeidet i sliperiet. Han var den første som begynte å «legge på» kubb i det nye sliperiet. Dette arbeidet har han holdt på med omtrent like til nå. Noe slikt som 6 fulle kubbhauger skal han ha «lagt på» i løpet av de 36 årene han har arbeidet på Hunsfos. Det representerer en ikke liten energi-utfoldelse, men selv om arbeidet ikke har vært lett, er Hammen ennå frisk og sprek.

I ca. 20 år har han hatt eget hus med litt jord til i Vennesla. To sønner arbeider også på Hunsfos.

I 1952 ble Hammen hedret med Norges Vels medalje.

Vi gratulerer med 70-års dagen.

65 år.



Tobias Jakobsen er født i Vennesla 9. 12. 1890. Han er sønn av Jacob Heiseldalen, som arbeidet på Hunsfos i 56 år. Der var 10 barn i familien, så Tobias måtte tidlig

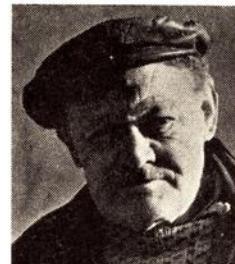
ut å arbeide. Allerede som 7 års gutt begynte han å gjete. Et par år i ungdommen arbeidet han som wiregutt ved P.M. II på Hunsfos og hadde 12 timers skift. Så var han 3 år på Vigelands Brug, og begynte på Hunsfos igjen 7. 12. 1921.

Først var han fyrbøter, så arbeidet han i cellulosefabrikken i mange år, og i de senere år har han vært i renseriet. I 1952 fikk han Norges Vels medalje.

Jakobsen er en pålitelig og grei mann og godt likt av alle han kommer i berøring med. Han er kjent som en usedvanlig dyktig jeger og fisker. Faren var også ivrig med gevær og fiskestang, og Tobias gikk i god skole hos ham. Han og brødrene måtte til og med være hunder for faren, og med guttene til hjelp kunne faren skyte et par harer om dagen. Jakten har Tobias Jakobsen gitt opp nå, men han runder 65 års dagen i fin form.

Vi gratulerer.

60 år.



Sigurd Dalane er født 30. nov. 1895 i Vennesla. Han drev i mange år skogsarbeid og hestekjøring i bygda og deretter diverse anleggsarbeid i nærheten av Kristiansand. Fra 13. 9. 1948 har han arbeidet ved taubanen på Hunsfos.

Dalane er en arbeidsmann og en kraftkar av de sjeldne. Jakt og fiske har vært hans store fritidsinteresse. Han har hus i Tvangsdalen og hytte ved Topdalsfjorden, hvor han om sommeren benytter enhver anledning til å komme ut og fiske.

Vi gratulerer med fødselsdagen.

Det «musikalske» hjørnet.

— Hvis De ikke slutter å spille på den saksofonen der, blir jeg gal.

— De er gal. Jeg sluttet å spille på den for en halv time siden.

# Skatt av løpende inntekt (årets inntekt)

Hans og Ole som begge er samvittighetsfulle og dyktige fabrikkarbeidere sitter en kveldsstund et sted oppi Tvidøblane og tar seg en god røyk. Ole har et søskensbarn som kjenner en kar som har meget å gjøre i det offentlige styre og stell og dessuten har han for noen år siden stått på torvet i byen og solgt epler ved siden av Berger, så han er ganske god uti regne-kunsten. De satt lenge og kveikte på pipa og sa ikke ett ord, men så kom det fra

Ole: Du ser så mystisk ud, Hans, å æ de du groble på?

Hans: Å, æ tänke bare på skatten min.

Ole: Tänke du på o Karoline igjen?

Hans: Tøys, æ tänke på skatten vel. Æ he hørt a sønnen min, han Peder som du vet studere, at me bare ska betale skatt a hal inntekt i år å ingen skatt a neste års inntekt. He du hørt noe om de?

Ole: Jau de stemme nok de, me ska bare betale hal skatt a inntekten i 1955 å ingen skatt a inntekten i 1956, men mærk dæ, fra første januar 1957 blir skatten trækt a den løbende inntekt, de vil også seie, a årets inntekt.

Hans: Kan du fatte å begribe at dei he rá te å sløyfe halanne års skatt? Her æ noe lureri, noe muf-fens.

Ole: Hør nå hær, Hans. Me he ju alltid logge halvannet år tebage mæ skatten. Den skatt som du blir trækt for nå i høsthalåret æ hal-parten a den skatt som du blei ilagt for 1954 å i vårhalåret 1956 blir du trækt for den andre hal-parten a denne skatten. I høsthalåret 1956 blir du trekt for hal-delen a skatten for 1955 å den andre hadel a dennæ skatt å heile skatten for 1956 sleppe du så å betale i det heile tatt. For fra første januar blir du som æ sae, trækt forskuddsvis for skatt a inntekten i 1957. Heile nyårdninga æ i gronne bare ei forskyvning dærsom me kan seie de sånn.

Hans: Æ skjønner, æ æ ikkje så nauden som du tru. Æ he tänkt mæ øve te Uniten te dattera mi. Dersom æ ska reise så skjønne du æ kjæm ikkje a flekken før æ he betalt all skyldig skatt, både

til lensmannen og herredskassereren. Blant dei ubegripelige mange papirer en ska legge fram, må en ha attest på at skatten æ betalt. Mæ denne nyordninga så sleppe me alså å betale da de alle-rede æ betalt med forskuddstrekken.

Ole: Heilt ræktig, Hans. Æ he nok undervurdert dæ. Æ tykke denne nyordninga he fleire forde-le. Dersom du Hans, gjenge hen å dø ein vakker dag, så må kåna di söge om å få fri resterende skatt. Nå sleppe ho den ydmygelsen nå da me gjenge øve te nyordninga. Skatten æ ju betalt.

Hans: Æ he latt mæ fortelle, at dersom kåna, ho Karoline, tene noe ekstra som ho nå he gjort i mange år, så ska der ikkje betales skatt a denne biinntekta, som me nå må gjøre. Karoline he tatt imod pengane, men æ he måtte betale skatten. He du hørt noe så for-tærane?

Ole: Ja, de æ rekti, men du må vere oppmerksom på at dette gjelde bare i øvegangstida og kånas inntekt må ikkje komme a forte-neste i heimen eller i ektefellanes bedrift, men de kjæme ju ikkje dæ ved all den ti ho arbeie ein annen plass.

Hans: Sia me fyrst æ inne på fordelane med nyordninga, he me lønnsmotagere noen andre fordeler i øvegangstida?

Ole: Ja, me he da de. Du kan i 1955 og 1956 roli øke din inntekt med overtidsarbeide, bistillinger å andre ekstrajobber så lenge som inntekta di ikkje blir øve kr. 18 000,—.

Hans: De va da forbaska seint å få greie på de nå på tampon a året. Kr. 18 000 seie du? Åffer kr. 18 000, de var mœ de.

Ole: Dei 18 000 kjeme fram på den måde at inntektsgrensa er kr. 15 000. og med tillatt stigning på 20 prosent så bli dette alså 18 000. Så lenge inntekta æ lågare enn 18 000 vil du ikkje få meir enn hal skatt. La oss ta et eksempel: La oss seie at ein mann tente kr. 15 000 i 1954. I 1955 auge han inntekta te kr. 22 000. Dette æ ju mœ meir enn 20 prosent øking. Ligevel blir dær innte videre bare beregnet hal skatt a dei 22 000.

Inntekta må ju osså før tilleggs-skatt kan udskrives, sammenlignes med inntekta for 1957. La oss seie at denne blir 20 000. Da bli der ikkje etterberegna skatt forde at 22 000 ikkje øvestige inntekta i 1957 med 20 prosent.

Hans: De æ væl å bra alt de du nevne hær. Æ forstenne a fore-dragnet ditt ate sammenligningsåra-ne er 1954 og 1957. Alså høgaste inntekt i desse årane bli lagt te grunn ved sammenligninga.

Ole: Stemmer. La oss ta et anna eksempel som du kanskje vil føle dæ meir beslektet mæ. Æ vet at sønnen din, han Peder, har arbeidd ein god del i år. La oss seie at han i 1955 tene kr. 12 000. De æ ju meinings at han ska studere videre i 1956 og 1957. Da tene han ju ikkje noe. Han fær da hal skatt a kr. 12 000 i inntekt å ikkje meir. Men la oss seie at han ombestemmer sæ å te arbeid i 1956, så fær han ingen skatt i 1956 så lenge som han ikkje tener meir enn kr. 18 000. Tene han derimod kr. 20 000 i 1956 og ikkje noe i 1957 må han betale ein restskatt a for-skjellen mellom 18 000 og 20 000, de vil også seie skatt a kr. 2 000. A dette vil du forstå, at alle som he augt inntekta si i 1955 med mindre enn 20 prosent sammen-ligna med 1954, uden videre fær hal skatt a inntekta. De æ bare når auginga æ meir enn 20 prosent at de kan bli tale om sammenligning osså med 1957.

Hans: Æ he hørt at mann å kåne kan kræve særskilt ligning a inntekt som kjeme a økt arbeids-inntekt?

Ole: Ja, de stemme nok det. Når de gjelde ektefeller kan den ekte-felle som he lågaste inntekt kræve særskilt ligning a inntektsstigning som kjem a økt arbeidsinntekt. Ei kåne som f. eks. ikkje he hatt noe inntekt i 1954 vil konne ha ei arbeidsinntekt på innte kr. 18 000 bare få hal skatt a denne inntekta. Denne skatt betale ho i likhet med alle andre i løbe a høsthalåret 1956 å æ da færdi med sin skatt a inntekta i 1955.

Hans: Nå greie æ ikkje meir, nå gjenge æ heim te skatten min.

Ole: Ja, go kveld da, Hans, å hels Karoline.

H. T.

# Noe om cellulosekvaliteter.

Vi har til hensikt her i Hunsfosposten etter hvert å ta inn noen artikler vedrørende de papirkvalitetene som Hunsfos Fabrikker fremstiller, og nevne litt om de faktorer som påvirker kvalitetene. Det blir papirfabrikkens sak å behandle disse spørsmål, men før vi går så langt, er det nødvendig å gjennomgå noen hovedtrekk som er karakteristisk for tremasse og for cellulose. Først skal vi behandle cellulose som vel de fleste vet fremstilles på kjemisk vei ved kokning og ofte med etterfølgende blekning. Direktør Knobel sa en gang at der tre papirmestre er samlet er det minst fire forskjellige meninger. Vi tror ikke de herre papirmestre tar denne spør ille opp. De kjemper stadig med ukjente faktorer som influerer på papirkvalitetene, og den alvorligste usikkerhet er kanskje kvaliteten av cellulosen og hvordan cellulosen best skal behandles for å gi et papir som tilfredsstiller kundens krav. Til tross for en årekke lang forskning er man ennå ikke kommet så langt at man ved en laboratorieanalyse på forhånd kan si med sikkerhet hvordan cellulosen er egnet til mer ømtålelige papirkvalitet. Analysen kan bare i grove trekk gi oss et billede av cellulogens kvalitet.

Tidligere har Hunsfosposten gitt noen artikler om tømmerbehandling, syrefremstilling, kokning og bleking av sulfit cellulose. Dette stoff forutsetter vi kjent for leseren. I denne artikkelen er det nødvendig for å kunne forklare de forskjellige egenskaper cellulosen kan ha å bruke noen kjemiske uttrykk, men vi skal søke å gjøre dette så enkelt at alle kan forstå det.

Tar vi for oss en absolutt tørr granstokk kan denne inndeles i 3 hovedbestanddeler, nemlig ren cellulose ca. 41 %, hemi-cellulose ca. 26,7 %, lignin ca. 28,6 %. Dessuten finnes litt harpiks, terpener, salter etc. ca. 3,7 %.

Hemicellulosen består av flere typer sukkerarter som bidrar til å binde fibrene sammen til fast papirkark. Hemi-cellulosen befinner seg inne i fiberveggen. Det samme gjør ligninet, men ligninet består av organiske stoffer av en helt

annen natur, som setter farve på massen, og har ingen papirdannende egenskaper. Ligninet søker man derfor å fjerne ved kokning og blekning. Dessverre lykkes det ikke å fjerne ligninet alene. Det vil alltid følge med verdifull hemi-cellulose under utlösningen på kokeren eller i blekeriet. Trefibrene er blitt sammenlignet med jernbetong hvor cellulosematerialet tilsvarer jernet og ligninet tilsvarer betongen. Ligninet er en plastisk masse som mykner ved høyning av temperaturen. Denne siste egen-skap har snekkerne glede av.

Når det dreier seg om fremstilling av silkemasse, dvs. cellulose som kunstsilkefabrikken bruker for fremstilling av kunstsilke, cellul eller plastic, er det ønskelig å fjerne større mengder hemi-cellulose. Har man fjernet så meget at cellulosen består av ca. 95 % ren cellulose (95 % alfa-cellulose) får man noe som kalles alfa-masse. Denne brukes blant annet til å lage cord, dvs. en meget sterke kunstsilketråd som brukes til inn-

legg i bilringer. Massen kan også brukes til å fremstille fineste sort trekkpapir, som jo har meget dårlig styrke. Vi sier at denne nesten hemi-cellulosefri cellulose mangler papirdannende egenskaper. At massen derimot fører til sterke silketråd, forklares ved at alfa-cellulosen består av lange cellulosemolekyler. De korteste molekyler er fjernet av massen under alkalibehandlingen (lutbehandling) i blekeriet.

Under sulfitkoket minsker lignininnholdet alt etter den kvalitet som ønskes til 1—8 % av massevekten. Som nevnt fjernes samtidig hemi-cellulose. I den etterfølgende tabell har vi inndelt kvalitetene i 4 grupper og angitt kokeutbyttet for hver gruppe. Ved kokeutbyttet forstår vi her det vi får igjen i vekt av den tørre flis etter endt kokning. Resten 62—50 % går tapt i elven ved de fabrikker som ikke har spritfabrikk og sulfitlutfabrikk. Blekes massen er tapet større. For papirmasse av sterke type er bleketapet ca. 5 % og for silkemasse og plastic-masse kan bleketapet variere fra 6—18 % beregnet som prosent av ubleket masse.

## Ublekte sulfitkvaliteter.

1. Sterk Sulfit: .....	8—6 %	lignin, 50—48 %	utbytte ubleket
2. Middel sterke: .....	6—3 %	» 48—45 %	» »
3. Blekbar .....	2—3 %	» 45—40 %	» »
4. Lettblekt: .....	1—2 %	» 40—38 %	» »

Alle disse typer av cellulose blir brukt til papir, ev. etter forutgående bleking. Sterk og middels sterke sulfit brukes til spinnpapir, pakkpapir, konvolutt-papir etc., dvs. papirtyper som skal være sterke. Blekbar og lettblekt brukes til bløte papirkvaliteter f. eks. trykkpapirer hvor styrken ikke er viktig, men hvor det stilles større krav til mykhet og dimensjonsstabilitet.

De siste to typer kan også videreføres til silkemasse og plastmasse. Dette skjer ved bleking under mer eller mindre kraftig alkali-behandling (lut-behandling med kaustisk soda ved ca. 100°C), hvorunder det fjernes hemi-cellulose.

De typer ubleket cellulose som her er nevnt gir ikke noen entydig inndeling av massen. Kvaliteten er også avhengig av den måten massen er koka på. Tar vi for oss f. eks. gruppe 3, så kan denne

bestå av helt forskjellige kvaliteter, selv med likt lignininnhold. De to viktigste faktorer som innfluerer på kvaliteten under kokningen er: 1. Innholdet av bundet svovel i kokesyren. Dvs. det svovel som er bundet til kalk, og 2. Den maksimal-temperatur kokingen foregår under. En silkemasse blir gjerne koka ved høy maksimumstemperatur — 140—145°C og med lavt innhold av bundet svovel i kokesyren. Ved denne kraftige kokemetoden fjernes forholdsvis meget hemi-cellulose, og det blir også et angrep på cellulosen, dvs. cellulose-molekylene som består av en lang kjede av sukkermolekyler bundet sammen i en rekke, blir spaltet opp i mindre lengder. Det samme skjer for øvrig også hvis man bleker massen for kraftig. Det som man ved disse metodene søker å oppnå, er bl. a. å få en cellulose som etter opplosning i kaustisk soda og svovel-kullstoff

i kunstsilkefabrikkene gir en lettflytende opplosning, dvs. en opplosning med lav «viskositet» som er vel egnet til å presses gjennom de fine spindysen. På den annen side må ikke oppkuttingen av cellulosen være for stor, for da blir styrken av tråden dårligere. For den som har spesiell interesse av disse ting kan vi for oversiktens skyld nevne at alle cellulosemolekylene blir ikke spjelket like meget. Noen blir spjelket særdeles meget, og danner noe som kalles for beta-cellulose. Denne cellulose som i alminnelighet for silkemasse dreier seg om 1—5 % av massens vekt, er løselig i sterk lut i motsetning til alfa-cellulose. Den finnes ikke i den opprinnelige veden, men er dannet under kokingen og blekingen og er i alminnelighet ikke ønsket da den gir en lav styrke av silketråden. Ved fremstilling av cordmasse blir en stor del av beta-cellulosen fjernet i blekeriet ved særdeles sterk lutbehandling. Massen kommer da til å bestå av lange molekyler og gir en sterk silketråd som vi nevnte ovenfor. For å gjøre det mer fullstendig skal vi ta med at silkecellulosen også består av noe som kalles gamma-cellulose, som også kan variere fra 1—5 prosent av massevekten. — Denne cellulose består vesentlig av hemi-cellulose. Den feller dessverre ikke ut i spinbadet sammen med alfa-cellulosen og beta-cellulosen, og er tapt for kunstsilkefabrikkene. Det er derfor ønskelig å holde gamma-celluloseinnholdet så lav som mulig for utbyttets skyld.

I forbindelse med silkemasse har vi nå stiftet bekjentskap med hovedbestanddelen, alfa-cellulose, som alt etter kvaliteten varierer mellom 90 og 95 % av massens vekt, dernest beta- og gamma-cellulose som utgjør resten 5—10 %, og «viskositet». Disse tall er de viktigste kvalitetstall for silkemasse. «Viskositeten» måles som den tid den oppløste cellulose bruker på å strømme ut gjennom et tynt rør. Utstrømningstiden er et direkte mål for «viskositeten».

Nå er det papircellulose vi er mest interessert i. Denne kokes og blekes i alminnelighet slik at vi får ubetydelig beta-cellulose og et høyt innhold av gamma-cellulose. En opplosning av cellulosen i sterk lut

og svovelkullstoff gir meget høy «viskositet», og er derfor ikke egnet for silkefremstilling. Under kokingen bruker man gjerne høyt innhold av kalk i kokesyren, lav maksimaltemperatur på kokeren — (125—131 ° C). Dette fører til forholdsvis lang koketid. Koketiden avhenger for øvrig selvagt av hvilken kvalitet man ønsker, bløt eller sterk masse.

Ved disse metoder oppnår vi å fjerne ligninet uten å løse for meget av hemi-cellulosen.

På Hunsfos koker vi to sorter cellulose. Den ene er sterk og brukes til våre fleste papirkvaliteter. Den annen er kokt lengere (mindre lignin- og hemi-cellulose innhold) og brukes til trykkipapirer som skal være bløtere og virke «dødere». Blekingen er ens for de to kvalitetene, bortsett fra at den bløte type med lavere lignin-innhold trenger mindre klor for å blekes til samme hvithet. Selv om papirkvalitetene er mange, så klarer vi oss med disse to typer. På grunn av tømmersituasjonen må Hunsfos likevel kjøpe en del cellulose, og bedriften velger å kjøpe de spesialmasser som trenges for enkelte papirkvaliteter. Vi nevner at det kjøpes bleket sulfatmasse, bleket stråmasse

og vanlig ublekhet og bleket tørket sulfitmasse. Vi gjør allerede her oppmerksom på at en tørket masse besitter egenskaper som ofte ikke kan oppnås ved flytende masse.

Det er nevnt at hemi-cellulosen spiller en viktig rolle for cellulose til papirfremstilling. Dette henger sammen med den styrke massen får under maling og det er naturlig å gjennomgå litt om det som skjer med cellulosen under maling i hollendere og møller i papirfabrikkene.

Det som tilskutes ved malingen er å oppnå passende flytningsforhold på papirmaskinen wire og få frem de ønskede egenskaper hos papiret som styrke, jevnhet («god bunn») etc. De forskjellige cellulosetyper oppfører seg ulikt under malingen. Sterke sulfitfibre med meget hemi-celluloseinnhold vil være tilbøyelig til å opprettes under malingen og danne god binding i papirarket. Man antar at hemi-cellulosen i fibrene delvis frigjøres under malingen og danner et sammenkittende stoff som bidrar til å øke styrken av papirarket. Skjer malingen i hollenderiet med høy massekonsistens og mellom brede kniver begunstiges opprettingen. Papirets styrke stiger med anvendt maletid inntil en viss grense avhengig av massetypen. En slik maling gir en såkalt «smørjen masse» som er tilbøyelig til å holde på vannet og avvanner ikke så lett på wiren (massen har høy malegrad). Greaseproof («smørpapir») er et eksempel på en smørjen malt sterk masse hvor fibrene er lange og trevet. Et slikt papir er gjennomsiktig, og vi sier at papiret har lav «opacitet». Papiret er hardt og klangfullt.

I denne forbindelse skal vi nevne at en tørket sterk sulfitmasse ikke er egnet til å lage greaseproof. Hemi-cellulosen er forandret («forhornet») under tørkningen og massen er vanskelig å male. Papiret som er fremstillet av tørket masse har derfor nedsatt styrke, men til gjengjeld er opaciteten god, papiret er bløtere og tykkere (høyere bulk). Det kan derfor ofte være gunstig å blande inn tørket sulfitmasse når man fremstiller visse trykkipapirer.

I det hele tatt gjelder den regel for sulfitmasse at man kan ikke få både i pose og sekk. Med en

## Om Flid og Nøisomhed.

(Forts. fra side 2).

beide. Der kan dog vises baade Klogskab og Raahed i Valg af slige Fornøielser. De kunne være mere eller mindre gavnlige for Samfundet. Jo mere et Folk sætter sin Glæde i varige Ting, som i brugbar Stand kunne overleveres til Efterslægten, saasom i gode Huse, vakre Møbler og hensigtsmæssige Redskaber, des mere forøges Folnets Velstand og den Enkeltes Velbefindende. Thi, dersom den Rige ikke længer vil bruge disse Gjenstande, komme de endnu den Fattige til Gode for Underpris. En flittig Mand, som har drukket op sin Fortjeneste, har vel gavnnet Samfundet ved sit Arbeide, men hans slette Forbrug har skadet ham selv og afgivet et ondt Exempel. I alle Tilfælde efterlader han sin Familie i Armod.

For at et Samfund skal opnaa Velstand, er altsaa Sparsomhed nødvendig. Alene derved kan Efterslægten eie mere end Forfædrene.

høy styrke følger alltid nedsettelse av andre egenskaper som opacitet, bulk o. l.

En bløt cellulosefiber med lavt innhold av hemi-cellulose vil være tilbøyelig til å kuttes under maling. Dette i forbindelse med det mindre hemi-celluloseinnholdet gjør at styrken ikke stiger så meget under maling, men papiret blir tykkere ved samme gramvekt pr. m<sup>2</sup>, (har høyere bulk), er ikke så lett gjen-nomskinnelig (god opacitet) og virker mer «dødt». Skjer malingen i møller med lavere konsistens enn under hollendermaling og med smalere kniver, begunstiges kuttingen. En slik maling gir en såkalt «røsj» masse som har mindre tendens til å holde på vannet enn smørjen masse. Den avvanner lettere og har lavere malegrad. Fibrene er korte.

Etter dette fremgår at sulfatcellulose med dens mange kvaliteter byr på rik mulighet for å kunne fremstille mange varianter av papir.

Hva bleket Sulfatmasse angår er saken annerledes. Denne kan være fremstillet av samme råstoff (f. eks. gran), men besidder likevel helt andre egenskaper enn sulfatmassen. I praksis fremstiller man gjerne bare 2 typer ubleket sulfat. En sterk med lignininnhold ca. 2 %, og en svakere type med lignininnhold ca. 1 %. Det er ikke stor forskjell på disse 2 typer. I bleketrikt kan man til en viss grad variere kvalitetene, men mulighetene er ikke så store som for sulfatmasse. Sulfatmassen har lavt innhold av hemi-cellulose og består av lange sterke fibre som gir meget sterkt papir. Fibrene tåler maling godt — er tungmalte, dvs. det kreves lang maletid og stort kraftforbruk. Fibrene blir fortrinsvis oppslisset og gir sterkt binding i papirarket. Samtidig beholdes mykheten, ugjennomsikten og seigheten. Av denne grunn blir nå sulfat brukt i stadig større omfang til trykkipapir og postpapir, hvor man fordrer høyeste hvithet og renhet og ofte samtidig god trykksbarhet. Når det dreier seg om sulfatmasse, kan vi altså få både i pose og sekks. Forklaringen er at angrepet på cellulosen er ubetydelig under den alkaliske kokemetoden. Dette gjør at fibrene er sterke og tåler kraftig maling som nevnt ovenfor. Hemi-celluloseinnholdet er

## JULEN

nærmer seg med raske skritt.

*Se hva vi har av litteratur og andre gavegenstande før De bestemmer Dem.*



Telefon 6811

## Har De dårlig ventilasjon i kjøkkenet?

Da bør De sette inn en Brofoss kjøkkenvifte.

Monteres direkte i vegg. Strømforbruk 45 watt.

Pris. kr. 195,00.

## EIVIND EIVINDSON

Telef. 6802

ELEKTRISK FORRETNING

Vennesla



## HORNFELTS FRISØRSALONG



Elektrisk - kjemisk og Zotos Magic Cube Wave.

Brudepynting - Skjønnhetspleie  
Manicure - Fotpleie

Vennesla - ved siden av bilsentralen  
Telefon 6892

## Alt i Speiler og utstyr til badet

Telefon 6738



## Olav Skislands Eftf.

SLAKTERFORRETNING

Vi fører alt hva De trenger av KJØTT og PÅLEGG

Telefon 6718

— De ringer — vi bringer —

lavt og spiller liten rolle for sulfatmasse.

Foruten de cellulosekvalitetene som er nevnt her, finnes en rekke fremstillet av andre fiber-råstoffe som strå, bomull, løvtre, lin, ris m. v. Det vil føre for langt her å komme inn på disse kvalitetene, som har en utstrakt anvendelse for spe-

sialkvalitetene.

Leseren vil forstå at cellulose-typenes malegenskaper er meget viktige å ha for øye for den som skal bruke massen. Jeg vil derfor til slutt i grove trekk summere opp det vi i denne forbindelse har berørt ovenfor. Det vil kanskje lette oversikten.

*Cellulosetypers maleegenskaper.*

*Ubleket sterk sulfit-cellulose.*

Inneholder meget lettmalt hemicellulose og kan derfor males til stor styrke. Malt smørjent fåes et stift, klangfullt og gjennomsiktig papir. Eksempel: Greaseproof.

*Ubleket nedkøkt sulfit-cellulose.*

Males forholdsvis lett, fibrene kuttes og gir liten styrke. Malt røsj fåes et bløtt, opakt og dødt papir egnet for trykkpapir.

*Bleket sulfitmasse.*

Som ovenfor, men mer eller mindre bløtere. Masser hvor hemicellulose er fjernet ved sterk alkaliebehandling, er hårde å male og har dårlig papirdannende egenhet, f. eks. trekkpapir.

*Sulfatmasser.*

Inneholder ikke lettmalt hemicellulose som for sulfitmasse er styrkegivende under maling. Massene er derfor tungmalte, fibrene må oppslisses under maling. Gir sterke papirer. Opasitet og bulk er meget god.

*Tørket sulfitmasse.*

Hemicellulosens betydning under maling er nedsatt. Vansklig å male. Styrke av papiret nedsatt. Opasitet og bulk meget god.

Det er sikkert mange spørsmål som melder seg for den som har lest denne oversiktsartikkelen. Vi ville sette pris på om leseren vil sende spørsmålene videre til Hunsfosposten, som vil svare så godt det lar seg gjøre. Det kan være nyttig både for en selv og for bedriften å sette en diskusjon i gang om dette tema. Med et bedre innblikk i og forståelse av det arbeid vi daglig holder på med, følger tilfredshet.

T. Kittelsen.

*Hørt på byen.*

— Jeg er ikke fra selve «kvadraturen», men litt utenfor, nærmere bestemt Birkenes (Vennesla).

*Hørt i Sverige.*

Det er kjent sak at typiske norske øster som gjetost og gammelost ikke er videre populære blant utlendinger. Til en osteutstilling i Frankrike ble det fra Norge en gang sendt gjetost og flatbrød. Dette ble returnert med følgende begrunnelse:

Sulfatsåpen skummet ikke og brødet var sprødt.

## Har De lys på sykkelen?

Vi har BOSCH-, PHILIPS- og MELAS dynamolykter fra kr. 29,50 til kr. 45,00.

ALT I SKØYTER



SYKKEL & SPORT

## BILSENTRALEN Drosjevakt - Turbuss

Vakt hele døgnet - Telefon 6777

## Nå er tiden inne til å kjøpe KOKS

STRAGULATEPPER i forskjellige størrelser og mønstre.

## Moseidmoen Samvirkelag

Telefon 6780.

## Gummifottøy for voksne og barn

DONGERY ARBEIDSKLÆR

VENNESLA LANDHANDEL

Telefon 6740

Vi har ennå en del MODELLER igjen i Strong's elegante kåper.

Siste nytt i paraplyer.

Telefon 6920



Min  
*Herrefrisørsalong*  
anbefales.

Håarklipp - hårvask - massasje  
barbering og føhnbølging

Central Herrefrisørsalong  
Inneh. Odd Fredriksen